

Szerkesztői iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal veszi föl.
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák :: ::
Megjelenik vasár- és
finnnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 117. szám.

Hétfő, május 22.

Diadalmas előnyomulásunk az olaszok ellen.

Ujra több mint háromezer olasz fogoly, huszonnyolc ágyu és nyolc géppuska a zsákmány

Budapest, május 21. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

A déltirali harcvezetés a harcok terjedelme növekedett, amennyiben csapataink a lafrauni fensíkon is támadásba mentek át.

Az Armenterra hegyhát csúcsa birtokunkban van.

A lafrauni fensíkon csapataink behatoltak az ellenség szivósan védelmezett első állásába.

Ő császári és királyi fenségének Karoly Ferenc József főherceg altábornagynak tirali császárvadászokból és a jenzi gyalogsági hadosztályból álló csapatai gyarapították sikereinket s elfoglalták a Cima dei Lughit és a hegycsúcstól északra a Cima dei Lesolet s az ellenséget a Borcola hegyről is leűzték. A hegytől délre újabb három darab huszonnyolccentiméteres tarack jutott kezünkre.

Colsanto irányából csapataink Pasullró ellen nyomultak előre. A Brand völgyben megszállottuk Lengebent (Anghebenit).

Tegnap több mint háromezer olaszt közöttük nyolcvannégy tisztet fogtunk el, huszonöt ágyut és nyolc géppuskát zsákmányoltunk.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Orosz és délkeleti hadszíntér.

Budapest, május 21. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz és délkeleti hadszíntér:

Jelentős esemény nem történt.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A német főhadiszállás jelentései.

Nyugati hadszíntér.

A németek előnyomulása Verdunnél. — Ezernégyszáz új francia fogoly, nyolc ágyu, tizenhat gépfegyver a zsákmány.

Budapest, május 21. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, május 21.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

A Mort Homme déli és délnyugati lejtőjén vonalainkat ügyes tüzérségi előkészítés után előre toltuk. Harmincegy tisztet és ezerháromszáztizenöt embert ejtettünk foglyul és egyéb hadiszereken kívül tizenhat géppuskát és nyolc ágyut zsákmányoltunk. Az ellenségnek gyengébb ellentámadásai eredménytelenek maradtak.

A Maastól jobbra mint utólag jelentik május 20-án éjszaka a Caillette erdőben visszavertük a franciáknak egy kézigránát támadását. Tegnap itt nem volt gyalogsági harc, ellenben a tüzérségi tűz mindkét részről időnként igen nagy hevességre fokozódott.

Kisebb vállalkozások Condrexontól délre és Beaumonttól nyugatra sikerrel jártak.

Ostendenél egy ellenséges repülőgép védőágyunk tüzeben a tengerbe zuhant, négy másik repülőgépet légi harcban lőttünk le. Kettőt közülök vonalainkban Lorgiesnél (a Lebasse tótól északra), kettőt pedig az ellenséges harcokban a Bourrus edőben a Maastól nyugatra, illetőleg Verduntól keletre a cotei magaslaton.

Repülőgépraik az éjszaka Dünnkirchenre sikeresen dobtak bombákat.

Keleti hadszíntér.

Budapest, május 19. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, május 19.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

Nincs különösebb esemény.

Balkán hadszíntér.

Budapest, május 19. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, május 19.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

A helyzet általánosságban változatlan.

A Vardar völgyében nagyobb áradások következtében támat akadályokat elhárítottuk.

A hadikölcsön sikere.

Hogy a háboru alatt mit jelent egy nemzeti kölcsön sikere, erről bővebben nem kell szólnunk. A nemzeti erőnek, kitartásnak és életrevalóságnak próbaköve ez. S ha ez így van, más államoknál, százszorta inkább van ez nálunk, ahol az állami pénzügyekbe eddig maga a nemzet nem kapcsolódott be. Ennek a hátrányát bizony mindnyájan erősen érezzük. Köztudomásu és bizonyításra nem szorul azon körülmény, hogy a hitelezőnek mily erő van a kezében az adóssal szemben; addig tehát, míg az államnak nagyrészen csakis idegen hitelezői voltak, ezek csakis a saját tőkájük biztosítását és jó kamatoztatását tartották szem előtt s ennek természetes következménye az, hogy vajmi keveset törődtek az állam érdekeivel. Nem egyszer kihasználták az állam kényserhelyzetét és sokszor oly feltételeket szabtak, melyeknek súlyos terheit az állam polgárai szenvedték meg.

Azon pillanatban azonban, midőn az idegen hitelezők közé a nemzet mint kölcsönadó éket üt, nemcsak ellensúlyozza, hanem rákényszeríti az idegen hitelezőt, hogy feltételeit a nemzetre nézve előnyösebben szabja meg.

Állami életünkre nézve is hasonlithatatlanul előnyösebb az, hogy biztos s az állam érdekeit mindig szem előtt tartó kezekben van letéve az államnak szükségelt hitelösszegek kötvényei. Tehát azzal, hogy a mostani hadikölcsönben s a jövőben az állam minden egyes hitelművelésében a nemzet polgárainak nagyrésze résztvesz, biztosítékát látjuk állami életünk rendíthetetlen szilárdságának.

Igen tévednek azok, kik ma a IV. hadikölcsön alkalmával sem gondolnak tovább a jelennél. Mert hiszen nem elég az, hogy a háborut győzelmesen befejezzük, hanem győzelmesen kell kikerülnünk a most és a háboru után még mindig folyó — ha nem is véres, de annál erősebb — gazdasági háboruból is. A jövő nagy átalakulásához az egész világ új berendezkedéséhez most már világosan látjuk, mindenki önmagára lesz utalva. Mindenkinek magának kell a jövőjét megteremtienie, tehát minden elmulasztott munkakötelesség keservesen fogja magát megboszulni nemcsak a nemzet életében, hanem az egyénnek a maga kis-szerű életében is.

Dr. Dellimanics Lajos főispán ünneplése.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybeeskerek, május 22. Az egész vármegyében lelkes örömet keltett az a magas kitüntetés, amelyben a király dr. Dellimanics Lajos főispánt kormánybiztosi állásától való felmentése alkalmából részesítette. Az öröm a legszelebb körben visszhangot keltett s a vármegye főispánja iránti általános szeretet és tisztelet megnyilvánulását az a spontán, de egyben díszes és fölemelő ünneplés hozsorozta meg, amely tegnap folyt le Nagybeeskereken. Az összes hatóságok, egyházak, testületek, intézetek fölvonultak dr. Dellimanics Lajos főispán elé s meleg szívvvel tolmácsolták örömeiket, tiszteletüket és szeretetüket iránta királyi kitüntetése alkalmából.

A ritka szép és őszinte szívből fakadó ünnepegről tudósítónk a következőket jelenti.

A hadsereg tiszteletadása.

Dr. Dellimanics Lajos főispán ünneplését szombaton este a hadsereg tiszteletadása vezette be. Este fél nyolc órakor a vármegyeháza előtt a 12-ik gyalogezred zenekara nagy közönség jelenlétében szerenádót adott a főispán tiszteletére, amely után a helyben állomásozó tisztikar küldöttsége járult Singer Gusztáv alezredes vezetésével dr. Dellimanics Lajos főispán elé s az alezredes lelkes szép beszéddel üdvözölte a főispánt királyi kitüntetése alkalmából. Az üdvözlést a főispán megindultan köszönte meg.

A küldöttségek tisztelgése.

Vasárnap délelőtt fél 10 órakor kezdődött a polgári hatóságok és testületek tisztelgése a vármegyeháza dísztermében. A délszaki növényekkel ékesített díszterem ünnepiesen pompázó színes képet nyújtott az ünneplők nagy sokaságával s a karzatokat megtöltő előkelő hölgyközönséggel.

A sorrenden kívül mindenekelőtt a vármegye, Nagybeeskerek és Nagykirikinda városok tisztikara s a fősolgabírák küldöttsége tisztelgett a főispán előtt a betegsége miatt távol levő alispán helyett dr. Vinczehidy Ernő vármegyei főjegyző vezetésével.

Dr. Vinczehidy Ernő vármegyei főjegyző az ő ismert ékesszólásával tolmácsolta a tisztviselők örömét abból az alkalomból, hogy a királyi kegy a főispánt a történelmi hagyományok dícsőségében tündöklő Szent István-rend vitézévé avatta. Kivánta, hogy viselje a specifikus

magyar rend díszes jelvényét sokáig egészségben, jó szerencsével s szentelje erejét továbbra is a közérdeknek.

Dr. Dellimanics Lajos főispán válaszában meghatott hálás köszönetét fejezte ki az üdvözlésért s rámutatott arra a nagy munkára, amit a közigazgatás a háboruban végez s az az erő, amely a front mögött itthon van, nagyban hozzájárult győzelmeinkhez. Kéri a tisztviselőket, hogy továbbra is tartsák meg iránta való jóindulatukat és barátságukat.

A sorrend szerinti tisztelgéseket az egyházak küldöttségei vezették be s először a róm. katolikus papság és hitközség tisztelgett Magyary Pál pápai kamarás apátplébános vezetésével, aki szintén emelkedett hangú szép beszédben tolmácsolta a jókívánságokat.

Utána a görög keleti szerb lelkészkar és egyházköztség tisztelgett Stakity Zsarko esperes vezetésével, aki az üdvözlő szavak során tolmácsolta a szerbek rendületlen hazaszeretetét a magyar haza iránt.

Dr. Dellimanics Lajos főispán különös meglepődését és örömét fejezte ki előttről s azt a biztos reményét hangoztatta, hogy a nagybeeskereki gör. kel. papság és egyházköztség, valamint a szerbek egyeteme továbbra is mindenkor hű alattvalói lesznek a magyar királynak s hű polgárai a magyar hazának.

Ezután az ág. ev. egyház tisztelgett Jeszenszky Nándor lelkész vezetésével, az ev. ref. egyház Szalay József vezetésével s az izraelita hitközség dr. Pollák Győző hitközségi elnök vezetésével.

Öket követte a törvényszék kir. járásbíró és ügyészség tisztikara dr. Kovács Rókus törvényszéki elnök vezetésével, majd a pénzügyigazgatóság, számvevőség és adóhivatal tisztikara Tóth István miniszteri tanácsos, pénzügyigazgató vezetésével.

Az államépítészeti hivatal tisztikarát Vámos Ignác műszaki tanácsos, a kincstári ügyészséget és ispánságot dr. Laczkovics Gyula jogügyi tanácsos, a Máv. küldöttséget Krumenacker Károly forgalmi főnök, a posta és távirtda tisztikarának küldöttségét pedig László Lajos postafőnök vezette.

Tisztelegtek továbbá:

a nagybeeskereki ügyvédi kar: dr. Stern László,

a községi főgimnázium: dr. Bartha György igazgató,

a Vöröskereszt-egylet és betenyugvó állomás Daniel Ferenc közp. főmegbízott-helyettes,

a közigazgatási tanfolyam dr. Végh Lajos igazgató-helyettes,

a felső kereskedelmi iskola a gyengéledő Knyaskó Lajos igazgató helyett Perl Mihály felső keresk. iskolai tanár,

a tanfelügyelőség, polgári és népiskolák tantestületei és gondnokságai Grézio János kir. tanfelügyelő.

a Torontálvármegyei Közművelődési Egyesület dr. Vinczehidny Ernő igazgató,

a nagybecskereki pénzügyi Póroszkay Béla,

a Torontálvármegyei Gazdasági Egyesület dr. Gyertyánffy László alelnök,

a m. kir. iparfelügyelőség Szabóky Károly iparfelügyelő,

az ipartestület Ádám ipartestületi jegyző,

a Lloyd-társulat Gyárfás Ödön gyáros,

s az önkéntes tűzoltótestület Naszke Károly parancsnok vezetésével.

Az impozáns, fölemelő, szép ünnepelés jóval tíznegy óra után ért véget, de azután is még az egész nap folyamán sokan keresték fel a vármegye közszereiben és tiszteletben álló főispánját, elhalmozván őt a szerencsekívánataikkal.

Még szombaton délelőtt külön tiszteletet a nagybecskereki Nemzeti Munkapárt küldöttsége dr. Annau Ernő pártelnök vezetésével, melegen üdvözölve a főispánt, aki hosszabban elbeszélgetett a küldöttség tagjaival.

EGYETLEN CIKK,

mely több mint 10 év óta nem drágult meg: a valódi

YES-SZAPPAN

Ara 1 korona 50 fillér.

Legtökéletesebb és legkímélőbb illatu pipere-szappan, mely minden háztartásban nélkülözhetetlen. — YES PUDEA 1, 3, 5 korona csobozónkat. — YES KRÉM 3 korona téglényekint.

Mindenütt kapható!

Magyarországi főraktár:

ERÉNYI BÉLA Diana gyógyszerésztára
Budapest, Károly körút 5

HIREK.

Még csak hétfőn és kedden jegyezhetünk a hadikölesőre. Jussanak eszünkbe hős katonáink, akiknek oltalmazó karja védi békés otthonunkat.

— A vasárnapi hivatalos jelentések. A harcéri eseményekről vasárnap a következő hivatalos jelentéseket kaptuk a miniszterelnökéig sajtóosztályától:

Höfer jelentései:

Orosz és délkeleti harcér:

A helyzet változatlan.

Olasz harcér:

A déltiroli harcivonalon támadásunk az ellenséget tovább vetette vissza. A Sugana-völgyben csapataink benyomultak Punkscheinba (Roncigno). Az Armenterra hegyháton hatalmukba kerítették a Sasó-Altót, elfoglalták a Campo S Molini erődöt keletről a Monezza-esücsöt. A Passo Della vena és a Monte Melignone birtokunkban vannak. Az olaszok itt Sebten ellen-támadást kíséreltek meg, melyet azonnal visszavertünk. A Col Santórol is elűztük már az ellenséget. A támadás kezdete óta csapataink 257 tisztelet és több mint 12.900 főnyi legénységet fogtak el, valamint 107 ágyút, ezek között 12 drb 28 centiméteres tarackot és 68 géppusztát zsákmányoltak. Repülőink bombázták a perrii, vicenzai, ciadellai, castel-francói, trevisoi casarsai és eividalei pályaudvarokat, valamint az ellenséges repülőgéppalomásokat.

A német főhadiszállás jelentései:

Nyugati hadszíntér:

Az Argonneokban egy német járőr saját robbantások után egy második ellenséges vonalba hatolt előre s az ellenségnek nagy veszteséget állapított meg halottakban és néhány fogolylyal tért vissza. Az ellenségnek a Hautcourt-Esnei országút mindkét oldalán legutóbb elfoglalt állásaink ellen ismételt intezett támadásait könnyűszerrel visszavertük. Öt ellenséges repülő

gépet lőttünk le, egyet gyalogsági tüzzel Vaillytől délnyugatra, a többi négyet légiharcban Aubrevillénél a Hesen-erdő déli szegélyénél Avocourtnál és közvetlenül Verdunól keletre. Repülőink a flandriai parton ellenséges hajókat Dünkirchennél, Dixmuidennél, Poparinghenél, Amiensnél, Chalonnál és Suippesnél repülőgépeszállo helyeket és pályaudvarokat sikerrel bombáztak.

Keleti harcér:

Smorgon vidéken egy német repülő légharc után leszedett egy orosz repülőgépet.

Balkán harcér:

Különös esemény nem volt.

— Csekonic Endre gróf adománya a Dellimanics alapra. Csekonic Endre gróf belső titkos tanácsos ezer koronát küldött lapunk szerkesztőjének, hogy azt a „Dellimanics Lajos hadiárvaalap” részére juttassa. A nemes, szép adományt Csekonic Endre gróf a következő levél kíséretében küldötte:

Budapest, 1916. május 21.

Tisztelt Szerkesztő ur!

A „Torontál”-ban olvasom, hogy a főispán ur érdemeit méltatva egy jótékony alapítvány létesül. Mellékelek ezer koronát és kérem azt a „Dr. Dellimanics Lajos hadiárvaalap”-nak juttatni.

Fáradozását megköszönve, őszinte hazafias tisztelettel gróf Csekonic Endre.

Csekonic Endre gróf adományát, a mely az ő mindenre kiterjedő figyelmét s a nemes ügyek iránt való mély érzését tanúsítja, örömmel juttatjuk rendeltetési céljára.

— Tallián Béla báró üdvözlése. A nagybecskereki Nemzeti Munkapárt abból az alkalomból, hogy a király Tallián Béla báró belső titkos tanácsost, a vármegyei Nemzeti Munkapárt elnökét, kormánybiztosi állásától való fölmentésénél az elsőosztályú vaskorona-renddel tüntette ki, meleghangú táviratban üdvözölte Tallián Béla bárót. Tallián Béla báró dr. Annau Ernő pártelnökhöz az üdvözlésre a következő sürgönyt küldötte:

— Kérem a Nemzeti Munkapártnak lekötelező szíves megemlékezéséért őszinte meleg köszönetemet kifejezni. Hivök Tallián Béla.

— Dicsérő elismerés. Hess Rudolf altábornagy, katonai parancsnok szamos-ujvárneméti Daniel Pál és bobdai Gyertyánffy László szolgálaton kívüli főhadnagyoknak, a temesvári katonai parancsnokság területén működő lögyűjtőbizottság parancsnokainak, akik a lovagnak használható állapotban való fentartása, a harcban álló sereghez való szállítása, a lovakra ügyelő személyzet fegyverkezése körül nehéz viszonyok között nagy érdemeket szereztek, a legfelsőbb szolgálat nevében dicsérő elismerését fejezte ki.

A hadikölesőn sikere felér egy döntő győzelemmel és közelebb visz az óhajtott békéhez. Tehetségéhez képest járuljon tehát hozzá mindenki a nemzet negyedik pénzügyi diadalához!

— Katonai kinevezések. A májusi előléptetések során a Nagybecskereken állomásozó 12-ik gyalogezredben a következő kinevezések történtek: Kinevezte a király Müller János, Barnabás Jenő és Stern Sámuel tart. hadnagyokat tart. főhadnagyokká, Mureczko András, Homann Richard és Zamisch Henrik tart. zászlósokat tart. hadnagyokká, dr. Buril József törzssorvost fő-törzssorvossá, dr. Ranits György tart. segédorvost tart. főorvossá. Továbbá a hadügyminiszter kinevezte Stern Lajos őrmestert hadbírói irodatisztáé.

— A kultúregyesület ülése. A Torontálvármegyei Közművelődési Egyesület igazgatótanácsa ma, hétfőn délután fél 5 órakor ülést tart, amelyen a folyó évi rendes közgyűlést készíti elő.

Nem áldozat, hanem a legbiztosabb és a leggyümölcsözőbb tokeelhelyezés a hadikölesőre való jegyzés!

— Katonai kitüntetések. A Nagybecskereken állomásozó 12. gyalogezredben ujabban a következők kaptak kitüntetések: A király az ellenség előtt tanúsított vitézségeért Adamek Alajos és Krása Ferenc tart. hadnagyoknak legfelső dicsérő elismerését fejezte ki, az ellenség előtt teljesített kiváló szolgálataért Petrás Gusztáv tart. fegyvermesternek pedig a koronás ezüst érdemkeresztet adományozta a vitézségi érem szalagján.

Továbbá az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásukért a másodosztályú ezüst vitézségi érmét kapták: Hirschl Sándor tart. zászlós, Studniczki Emil törzssörmester, Endrei Lajos szakaszvezető, Beke Valentin, Gerő András, Valach István c. szakaszvezetők, Drechsler Albert őrzvezető, Jancsovics János, Németh Mihály, Tóth István és Uzsak János gyalogosok.

A bronz vitézségi érmét kapták: Mézáros József szakaszvezető, Feldmann Arnold számvivő altiszt, Adler Aladár, Bona György, Szubilka István, Hrotek József, Ivanics István, Orbán Valentin, Paluska Sándor, Szinsek Géza káplárok, Obonya János, Sipos István, Varga János őrzvezetők, Ács Lukács, Ballai Mihály, Boska Gyula, Chudi László, Janics Hradomir, Cserepes Pál, Czabai István, Dobias János, Fehér János, Frank István, Grznar György, Györke János, Harasta János, Horváth József, József Vendel, Kaesinta Pál, Kopal Ignác, Loncsár Antal, Makai Lajos, Martits Flórián, Orban János, Pnike Laos, Repis József, Ribánszki Lőrinc, Rózsa Mihály, Sahin István, Schlegel József, Szabó Ferenc, Szlukovényi János, Ujvári István, Vörös Mihály, Pintér Boldizsár, Pripkó Ferenc gyalogosok és Michalovics István tisztiszolga.

A kismemberek az előző hadikölesőnkre ezerhatszáz millió koronát jegyeztek és eldöntötték mindhárom pénzügyi próbatételünk nagy sikerét. Ne higgye tehát senki, hogy az ő ötven, száz koronás jegyzése mitsem érő a milliók tengerében!

— A tűzoltóegyesület közgyűlése. A nagybecskereki önkéntes tűzoltó-egylet f. évi június hó 4-ikén délután 3 órakor tartja idei rendes évi közgyűlést a tűzoltóaktanyában.

— Adomány. Engel Sándor és Kollarich Gábor fertőző betegek szállítására való kocsira 10—10 koronát adományoztak.

— Vhosz alapszabályai. A Vidéki Hirlapírók Országos Szövetsége legutóbbi közgyűlésén olyan irányban módosította alapszabályait, hogy a szövetség székhelyét Szegedről Budapestre helyezik át. A belügyminiszter most a hozzá fölterjesztett alapszabály-módosításokat jóváhagyta.

Színház, irodalom.

— A bájos ismeretlen. Strauss Oszkárnak ez az operettje a legkevésbé sikerült művei közé tartozik s ami jó van a muzsikában azt lerontja a gyöngye szöveg. Szombat és vasárnap ment a darab s a szereplők Gáspár Jenő, Körmendi Ilonka, Juhász Margit, Parlagi Béla, Szintai Nándor, Korda Sándor és a többiek is a legjobb igyekezettel játszottak. Vasárnap délután Pán és Daphnist és Vera Violetta adták, a melyekben Pataki Ferencnek, Juhász Margitnak, Körmendi Ilonának volt ismét sikere.

Törvénytörvény.

Az ellopott ötvenzer koronás pénzeslevél.

Varga Józsefet két évi fegyházra ítélték.

Nagybecskerek, május 22.

Szombaton délután ítélezett a nagybecskereki törvénytörvény Brückler István elnöke alatt Varga József

nagybecskereki postaszolga fölött, aki tudvalevőleg ellopta a központi hitelszövetkezet által föladott ötvenezer koronás pénzeslevelet.

Varga József a tárgyaláson kihallgatása során is beismerte bűnét s azzal védekezett, hogy a nagy pénz s az alkalom megszedítette.

Utána tanuként kihallgatták László Lajos posta- és távirtdafőnököt és Battyán Dező posta- és távirtdatisztjelöltet.

Ezzel a bizonvítási eljárást befejezték s a vád- és bédbeszédre került a sor.

Dr. Gadó István kir. ügyész Varga Józsefet hivatali minőségben elkövetett lopás büntetében kérte bűnösnek kimondani. Enyhítő körülménynek kéri tekinteni büntetlen előéletét, beismerését s az ellenőrzés hiányát, ellenben súlyosító körülménynek hozza föl az összeg nagyságát, hogy a bűnre nem a szükség vezette és hogy eselekedetével mások becsületét veszélyeztette.

Dr. Hubert Zsigmond védő Varga József védelmére felhossa, hogy a vádlottat megszedítette a pénz, amelyhez az ellenőrzés hiánya folytán olyan könnyen hozzájuthatott, hogy mindig tisztességes életet élt s hogy kár nincs. Az ügyésszel szemben azt vitatja, hogy a vádlott nem hivatalos minőségben elkövetett lopásban bűnös, hanem hivatali sikkasztásban s az enyhítő körülményekre való tekintettel enyhe büntetést kér.

Dr. Gadó István kir. ügyész viszonzválasza után a bíróság határozathozatalra vonult, amelynek eredményeképpen a bíróság Varga Józsefet hivatali sikkasztás büntetében mondja ki bűnösnek s ezért két évi fegyházra, öt évi hivatalvesztésre és polgári jogainak felfüggesztésére ítéli. A büntetésből egy hónapot és 15 napot a vizsgálati fogsággal kitöltöttek vesz.

Az ügyész a minősítés miatt és a büntetés súlyosításáért, a védő pedig a 92. szakasz alkalmazásának mellőzése miatt felebevezett.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

Győzelmes előnyomulásunk az olaszok ellen.

Budapest, máj. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Rotterdamból sürgönyzik:

A Courant írja, hogy a magyar és osztrák csapatok az olasz fronton tovább jelentős előhaladást tettek. Az olaszok fővonalukat Dél-tirolban kiürítették és a vonal mögötti állásokba vonultak vissza. A magyarok és osztrákok sikerét nem lehet alábecsülni.

Az amerikai képviselőház a békéért.

Budapest, máj. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. A Wolf-ügynökség jelenti Washingtonból:

A képviselőház tengerészeti bizottsága egyhangulag elfogadta Henzely képviselő határozati javaslatát, amely felhatalmazza az elnököt hogy az európai háború befejezése végett a földkerekség álla-

ma it értekezletre hívja meg, amely döntő bíróságot vagy valamely más testületet létesítene a nemzetek között fölmerült összes vitás kérdések elintézésére. A tengerészeti bizottság ezen célra kétszáz ezer dollárt szavazott meg.

A német birodalmi gyűlés pártjainak bizalmas tanácskozása.

Budapest, máj. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Berlinből sürgönyzik:

A birodalmi kancellár a birodalmi gyűlés pártjait bizalmas tanácskozásra egybehívta.

Tisza és Burián tanácskozása.

Budapest, máj. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Bécsből sürgönyzik:

Tisza István gróf miniszterelnök hazautazása előtt hosszasan tárgyalt Burián báró külügyminiszterrel.

Görgy István halála.

Budapest, máj. 22. A „Torontál” eredeti távirata. Görgy István a szabadságharc vezére 98 éves korában meghalt. A pátriárka kort ért magyar hadvezér halála alkalmából a családhoz mindenfelől nagy számmal érkeznek a részvétiratok. Tisza István gróf miniszterelnök táviratban kondoleált a Görgy-családnak. A temetést, amelyen a kormány is képviselteti magát, a család rendezi s a gyászszertartás céljaira a kormány a Nemzeti Múzeum helységeit bocsátja a család rendelkezésére.

Közgazdaság.

Huszonkét koronával is jegyezhetünk hadikölcsönt.

— május 22.

Az előző három hadikölcsön jegyzésénél száz meg százmilliók gyűltek egybe tizezer koronánál kisebb összegű aláírásokból. Ez tette fényessé és maradandóan becsessé mindhárom alkalommal a magyar nemzetnek pénzügyi próbatételét. Ez tette valódi népkölcsönre a hadikölcsönöket. Hozzávetőleg mintegy félmillió jegyzés történt minden alkalommal. Remélhetőleg ez a szám most is egységű kerül, sőt még ennél is impozánsabb lesz. A lakosság már, hogy úgy mondjuk, beletanult a hadikölcsönök előnyébe s annak is tudatára jött, hogy nem is kell valami nagy összeg ahhoz, hogy akárki válthasson magának hadikötvényt. Hiszen egy

száz koronás kötvényt, ugynevezett lombardkölcsön útján, már 22 korona 50 fillérért jegyezhetünk. A pénzügyintézetek ugyanis a legnagyobb készséggel előlegezik a hiányzó összeget, ha a kötvényt letétben náluk hagyjuk.

Ne higgye tehát senki, hogy azért, mert nem tartozik a nagy vagyonu osztályok tagjai közé, hát nem vehet részt a hadikölcsön sikerében. Ellenkezőleg, legalább 50 koronát mindenki jegyezhet, ennyi mindenkinek, kisiparosnak, kis-tisztviselőnek, munkásnak, szatécsnak egyaránt módjában áll. Tehát ne húzódozzék, ne vonakodjék senki. Jusson észébe mindenkinek ezekben a jegyzésre még nyitva álló napokban, hogy mikor vitéz katonáink páratlan hősiességgel újabb és újabb győzelmeket aratnak a hitszegő olaszokon, nekünk, itthonmaradtaknak elengedhetetlen hazafiai kötelességünk, hogy frönton lévő véreinket a negyedik hadikölcsön sikeréhez való hozzájárulással segítsük. Ez a siker szintén felér egy győzelemmel s közelebb visz az ohajtott békéhez. Járuljon tehát hozzá mindenki tehetsége szerint a nemzet negyedik pénzügyi diadalához!

HIRDETÉSEK.

Jó családból való fiú

tanoncúl felvétetik

Almágy Elek

könyvkereskedésben.

Munkásnő

alkalmazást nyerhet azonnal nagyobb helybeli iparvállalatnál.

Hirdetmény.

Macedónia község előljárósága közhírré teszi, hogy 2 drb. kiselejtezett községi kan folyó évi május hó 24-én (szerdán) d. e. 8 órakor a község házában nyilvános árverésen el lesz adva.

Macedónia, 1916. évi május hó 15-én.

Előljáróság.

Uj női kalapüzlet.

Van szerencsém a helybeli és vidéki m. t. közönségnek becses tudomására hozni, hogy az ciradá úti Kurländer udvarban női divatkalap szalon és előnyomási üzletet nyitottam, ahol mindennemű nőikalapot gazdag választékban készletben tartok. Több évi tevékenységem ezen a téren arra képesít, hogy tisztelt vevőim igényért a legteljesebb mértékben kielégíthessem. Mindennemű javítások elfogadtnak és lelkiismeretesen teljesíttetnek.

Kiváló tisztelettel

Szehr Mariska
divatárúsnő.

